

北京林业大学外语学院 2015 年度硕士研究生复试办法

根据《北京林业大学关于做好2015年硕士研究生招生复试及录取工作的办法》（北林研招[2015]3号）要求，特制订本复试办法。

一、复试分数线及资格审查

- 1. 复试分数线和调剂考生：**翻译硕士总分达到375，其他随国家线。“外国语言文学”调剂考生将于3月21日通过调剂网通知。
- 2. 资格审查时间地点：**3月25日（星期三）下午2:00-4:00，在学研中心C0931会议室
- 3. 资格审查办法：**复试考生报到并进行资格审查，收取100元复试费，请考生按研究生院关于资格审查的规定准备材料，填写复试用表。申请附加分的考生请提交《获得附加分考生情况表》和证明材料。

二、复试安排

外语学院研究生入学考试复试工作安排简表

学科名称	复试时间	复试地点	复试内容	复试成绩比重
所有	3月25日下午 2:00-4:00	学研中心C座九层 0931会议室	资格审查	
外国语言文学	3月26日上午 8:30-11:30	学研中心C座九层 0929教室	专业综合笔试	100分
外国语言文学	3月26日下午 1:15开始	学研中心C座九层 0931会议室备考	综合素质面试 第二外语听说	150+100分
翻译硕士	3月26日上午 8:30-11:30	学研中心C座九层 0930教室	笔试：英汉互译 +翻译基础知识	100+100分
翻译硕士	3月26日下午 1:15开始	学研中心C座 九层大厅备考	综合素质面试	150分
所有	3月27日上午 6:30开始	校医院	体检（空腹）	

- 1. 笔试：**专业综合笔试（学术型硕士），笔译和翻译基础知识（翻译硕士）
地点：学研中心C座九层0929（学术）、0930（翻译）
- 2. 口试：**3月26日（星期四）下午1:15抽签，1:30开始面试
综合素质面试采取流水线方式，两组导师分别考察考生不同内容的问题。
抽签：翻译硕士到学研中心C座九层大厅集中，学术型硕士到0931集中，抽

取考试顺序，并到引导员指定试场参加口试。

地点：学研中心C座九层0923、0925（翻译）、0927、0929（学术）。

第二外语听说测试地点：学研中心C座九层0902；与专业口试穿插进行。

以上复试过程中请关闭手机，否则取消复试资格。

3. 体检：校医院在主楼后面平房。复试考生空腹自行前往校医院体检。在指定时间段不能参加体检的学生可自行到二级甲等以上医院参加体检。

三、复试考核范围和方式

复试内容一律不指定参考书目，请勿咨询以下内容以外的问题。

1. 学术型硕士：外国语言文学（含英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学）

1) 专业综合笔试：考查专业文献阅读能力。闭卷考试，满分为100分，简答题形式。时间180分钟。阅读内容为国外语言学和文学专业文献，不指定参考书目。

2) 综合素质面试：英语口语，包括自我介绍、朗读、回答问题和自由对话等形式。满分为150分。时间每人15-20分钟。考察语音语调、表达的准确和流畅、相关专业知识和思维逻辑等。

3) 第二外语听说：朗读、回答问题。满分100分。时间每人5分钟。考察语音语调、简单的听力和口头表达能力，

2. 翻译硕士：英语笔译

1) 笔译：英汉互译。满分100分。时间120分钟。

2) 翻译基础知识：翻译理论基础知识、译文评价。满分100分。时间60分钟。

3) 综合素质面试：自我介绍，朗读，自由会话，视译。满分150分。时间每人15-20分钟。考察语音语调、口译（视译）表达的准确和流畅、思维逻辑等。

四、复试考生的成绩评定和计算办法

1. 复试总成绩：

1) 复试满分为350分，210分及格。

复试总成绩（学术型硕士）=笔试(100)+二外听说(100)+口试(150)

复试总成绩（翻译硕士）=笔译(100)+翻译基础知识(100)+口试(150)

2) 附加分：对有特殊学术专长或具有突出培养潜质者，以及在科研或相关实践中表现突出者，可在综合素质面试成绩中适当加分，但加分后该项成绩总分不能超过150分，加分标准由复试小组集体讨论决定。获得加分的考生，复试小组须在复试登记表中加以说明，并同时留取相应文章或证明材料复印件。

具体标准：近两年内正式发表学术论文，国家核心期刊（或CSSCI 来源期

刊正刊，下同) 第一作者加8-10分，国家核心期刊第二作者或其他正式出版的学术刊物(含核心期刊增刊) 第一作者加4-6分。其他表现突出者，加分标准可根据本人提供的相关证明材料，由复试专家组集体讨论决定。

符合以上情况的考生，请下载《获得附加分考生情况表》并填写相关内容，并在资格审查时连同相应文章或证明材料原件和复印件交给资格审查小组，复试时由复试专家组确认并签字。经复试专家组审核后留取复印件，原件退回本人。

2. 入学总成绩(最终录取排名成绩)计算方法:

1) 入学总成绩=初试成绩×50%+复试总成绩×50%

调剂考生: 入学总成绩=复试总成绩

所有各项成绩计算到小数点后2位; 复试总成绩或单科成绩不及格不予录取。

2) 参加“大学生志愿服务西部计划”、“三支一扶计划”(支农、支教、支医和扶贫)、“选聘高校毕业生到村任职”和“农村义务教育阶段学校教师特设岗位计划”等项目(包括经教育部批准备案的高校毕业生基层就业项目)，完成服务期并考核合格的考生，在服务期满后三年内报考硕士研究生，可享受初试总分加10分的政策，进入复试; 在同等条件下优先录取。对于以上经过资格审查的考生在复试时可享受初试总分加10分的政策，用于入学总成绩的计算。

3. 考生查询复试排名时间、网址或公示具体地点位置

3月26日下午复试工作结束以后，在学研中心C座九层外语学院大厅宣传栏张贴录取结果，复试结果张贴三天。

五、监督投诉电话

学院电话: 62337732

研招办: 62338214 邮箱: yzb@bjfu.edu.cn

纪检监察: 62338218/62336542 jiwei302@bjfu.edu.cn

市招办: 82837217

北京林业大学外语学院

2015年3月19日